

Test B2-seconda parte(traduzione)
Tradurre la sezione in corsivo
Svolgimento in 60 minuti

Summarium

Cum Pyrrus rex contra Romanos pugnaret, regis amicus, nomine Timochares aut Nicia, ad C. Fabricium consulem adiit et ei promisit dolo Pyrrum interficere. Sed Romanorum legati regem monuerunt ut a familiaribus suis caveret. C. Fabricius et Q. Aemilius consules Pyrrum per litteras certiozem fecerunt se armis, non insidiis, vincere velle.

| | |
|----|---|
| 1 | <i>Cum Pyrrus rex in terra Italia esset et unam atque alteram pugnans prospere pugnasset</i> |
| 2 | <i>satisque agerent Romani et pleraque Italia ad regem descivisset, tum Ambraciensis quispiam</i> |
| 3 | <i>Timochares, regis Pyrri amicus, ad C. Fabricium consulem furtim venit ac praemium petivit</i> |
| 4 | <i>et, si de praemio conveniret, promisit regem venenis necare idque facile esse factu dixit,</i> |
| 5 | <i>quoniam filius suus pocula in convivio regi ministraret. Eam rem Fabricius ad senatum</i> |
| 6 | <i>scripsit. Senatus ad regem legatos misit mandavitque ut de Timochare nihil proderent, sed</i> |
| 7 | <i>monerent, uti rex circumspectius ageret atque a proximorum insidiis salutem tutaretur. Hoc</i> |
| 8 | <i>ita, uti diximus, in Valeri Antiatis Historia scriptum est. Quadrigarius autem in libro tertio</i> |
| 9 | <i>non Timocharem, sed Niciam adisse ad consulem scripsit neque legatos a senatu missos, sed</i> |
| 10 | <i>a consulibus, et Pyrrum populo Romano laudes atque gratias scripsisse captivosque omnes,</i> |
| 11 | <i>quos tum habuit, vestivisse et reddidisse. Consules tum fuerunt C. Fabricius et Q. Aemilius.</i> |
| 12 | <i>Litteras, quas ad regem Pyrrum super ea causa miserunt, Claudius Quadrigarius scripsit</i> |
| 13 | <i>fuisse hoc exemplo: "Consules Romani salutem dicunt Pyrro regi. Nos pro tuis iniuriis</i> |
| 14 | <i>continuis animo tenus commoti inimiciter tecum bellare studemus. Sed communis exempli et</i> |
| 15 | <i>fidei ergo visum ut te salvum velimus, ut esset quem armis vincere possemus. Ad nos venit</i> |
| 16 | <i>Nicias familiaris tuus, qui sibi praemium a nobis peteret, si te clam interfecisset. Id nos</i> |
| 17 | <i>negavimus velle, neve ob eam rem quicquam commodi exspectaret, et simul visum est, ut te</i> |
| 18 | <i>certiozem faceremus, ne quid eiusmodi, si accidisset, nostro consilio civitates putarent</i> |
| 19 | <i>factum, et quod nobis non placet pretio aut praemio aut dolis pugnare. Tu, nisi</i> |
| 20 | <i>caves, iacebis."</i> |